

As torres da Caramona ¿ou "de Carmona"?

XOSÉ M^a VEIGA FERREIRA*

Debuxos: Alfredo Erias[©]

INTRODUCCIÓN

A miña intención no presente traballo era tratar un aspecto concreto da historia dunha torre coñecida como a *Caramona*, que estaba na Ponte Vella, e ofrecer, baseándome nun expediente de obras, datos concretos sobre os avatares que sufriu nos seus últimos anos, rematando coa súa destrución. Está visto que calquera traballo, por moi sinxelo que se vexa nun principio, acaba por complicarse, e a min ocurriume efectivamente así.

Falar da torre de Caramona é falar dun dos edificios máis emblemáticos de Betanzos, a pesar de que non existe ningunha torre nas pontes da cidade dende hai case douscentos anos. A causa débese a que aparece representada no escudo da cidade dende, polo menos, o século XV. Isto levou a que fose tratada por diferentes estudiosos da historia local, a pesares disto, chamoume a atención a cantidade de dúbidas que aínda permanecen sobre ela.

O seu nome, o lugar en que se atopaba, cando foi derribada...dúbidas que probablemente perdurarán aínda algunhas delas a pesar do presente traballo, onde tento dar algunha resposta que nalgún caso estará apoiada na documentación e noutros no meu punto de vista.

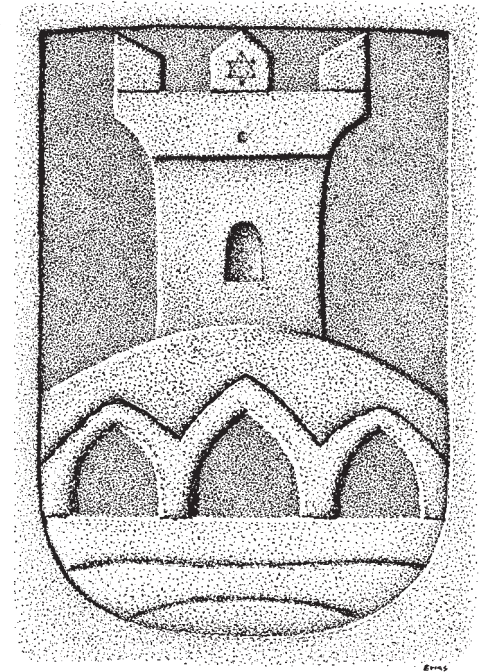


Fig. 1.-Escudo do s. XV no arcosolio do sepulcro de Jácome Mouro Reimóndez en San Francisco de Betanzos. Debuxo de A. Erias.

AS PONTES DE BETANZOS. PRIMEIRAS TESTEMUÑAS DOCUMENTAIS

A cidade de Betanzos pola súa situación entre ríos necesitou dende sempre de, polo menos, dúas pontes, posiblemente xa existisen na época dos romanos permitindo o acceso ó Castro de Untia. É imprescindible ó falar das pontes relacionalas cos camiños, que eran en

*Xosé M^a Veiga Ferreira é Licenciado en Xeografía e Historia pola Universidade de Santiago de Compostela e traballa no Arquivo e Biblioteca Municipais de Betanzos.

definitiva os que marcaban e delimitaban estas obras. En documentos medievais pódense entresacar algunhas destas vías que aparecen nomeadas como *veredas antiquas*¹.

Unha delas -que aparece como *vereda antiqua* nun documento do ano 1020 -polo que sería posiblemente unha vía romana- era a que ía por Xan Rozo e Farragoto e cruzaba o Mendo pola Ponte das Cascas, deixando ó marxe esquerdo o castro de Untia, pasaba o Mandeo pola Ponte de Untia. As pontes máis antigas serían polo tanto a Ponte das Cascas e a Ponte de Untia.

Para a época medieval contamos con documentos que permiten demostrar a existencia de tres pontes que daban acceso á vila de Betanzos. No século XII, en concreto nun documento de 1142, en que Don Bermudo Pérez fai partilla e división dos seus bens, correspóndelle a súa filla D^a Urraca -naquel tempo monxa do mosteiro das Cascas- propiedades no actual Betanzos. A delimitación destes bens está expresada da forma seguinte: «...et de illo ponte de illas Cascas usque ad illam pontes de Untia...»². Haberá polo tanto a ponte das Cascas e as pontes de Untia, que poderían ser a Ponte Vella e a Ponte Nova.

No documento de Alfonso IX do cambio da vila de Betanzos ó Castro de Untia no ano 1219 faise alusión directa á Ponte de Untia: «...per fontem qui est in ripa rivuli de Mandeo iuxta pontem de Untia...»³. Con este documento temos a seguranza que a Ponte Vella era a Ponte de Untia ou polo menos a súa herdeira, xa que permitía o paso sobre o río Mandeo.

Outro camiño medieval era o que ía á Coruña e pasaba pola Ponte Nova, bordeando o estuario de San Pedro das Viñas, Illobre e Castro. Polo que respecta á Ponte Nova aparece documentalmente no ano 1340 nomeada no foro dunha casa, «...que limita a rua que vay para a ponte nova»⁴.

Outra vía de comunicación era a que viña de Cines, pasando por Santa Cruz de Mondoio e cruzando o Mendo pola Ponte de Roibeira⁵, documentado no 1369, pasando cerca do

¹Estas antigas veredas que posiblemente foran calzadas romanas están recollidas do estudio dos camiños de Galicia de FERREIRA PRIEGUE, E. (1979), p. 126-132.

²VAAMONDE LORES, C. (1909), p. 69.

³Aparece así denominado no privilexio de Alfonso IX, relativo ó traslado da vila betanceira no ano 1219, publicado por NÚÑEZ LENDOIRO, J.R.; RIVADULLA PORTA, J.E. (1985), s.n.

⁴FERREIRA PRIEGUE, E. (1979), p. 132. Do AHN. Sobrado 547/15.

⁵FERREIRA PRIEGUE, E. (1979), p. 128.

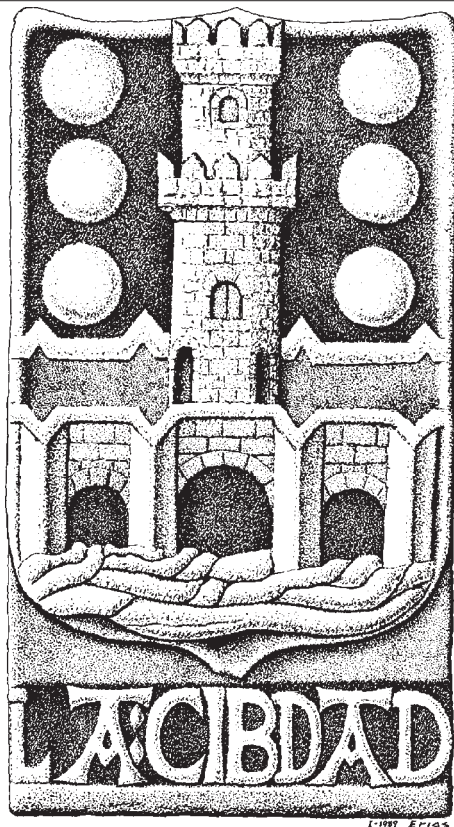


Fig. 2: Escudo do s.XVI na Porta da Vila. Debuxo de A. Erias.

mosteiro de San Martín de Brabio, para entrar en Betanzos pola Porta da Vila.

Como datos seguros temos que no século XIV existían tres pontes próximas á vila de Betanzos, sen contar a de Roibeira que está un pouco máis alonxada.

A TORRE NO ESCUDO DA CIDADE

A máis antiga representación das armas da cidade está no sepulcro de Jacome Mouro Reimóndez, un antigo rexedor da cidade, probablemente do século XV, atopado nunha capela da igrexa de San Francisco detras dun retábulo⁶.

Nel podemos ver a representación da torre da Caramona sobre unha ponte de tres arcos e unha torre no medio dun só corpo, que nos permite constatar a súa existencia na Idade Media, e nos da unha idea aproximada de como serían as pontes coas torres de Caramona ata a súa remodelación e construción no século XVI.

A Idade Media foi unha época de desenrolo e acondicionamento de camiños, debido a diferentes factores como foron os económicos, relixiosos e militares, sen contar cos de tipo político ou de prestixio persoal. A construción de pontes era un aspecto fundamental nesta política de obras públicas.

Galicia non se pode desligar da gran influencia que tivo o Camiño de Santiago, a importancia das peregrinacións xacobeas, en concreto do denominado Camiño Inglés ou francés do norte. A esta idea de peregrinación ía unida á construción e rehabilitación de vías de comunicación, especial e principalmente a fábrica de pontes como obra benéfica e de caridade, de protección e auxilio dos viaxeiros⁷.

As pontes eran unha boa fonte de ingresos para as cidades ou señoríos co establecemento de pontazgos⁸, ademais de favorecer o comercio e mellora dos aspectos administrativos.

⁶Este sepulcro estivo oculto detrás do retábulo do mestre Magariños, adicado ó culto da Virxe das Dores. Foi descuberto por José R. Núñez Lendoiro (Cronista Oficial da cidade) no ano 1961.

⁷Galicia Histórica. (1902) p. 304-311 e LOZOYA, M.; PEÑASCOLA, L.F. (1945), p. 31.

⁸O portazgo foi un imposto establecido na Idade Media, que se pagaba ó entrar nos recintos amurallados ou o pasar por certos sitios que daban acceso ás cidades. Podía englobar o portazgo propiamente dito, o peaxe e o pontazgo. Na súa orixe, o importe dos portazgos aplicábase á construción dos muros e á composición e arranxo de camiños. ENCICLOPEDIA JURÚDICA ESPAÑOLA (1910).

A cidade de Betanzos contou con este imposto ata o século XIX, un exemplo desto podémolo ver nos arrendamentos de Propios do ano 1785 para 1786 (AMB. Facenda. c-1.647): «...por la misma Junta en el día de hoy hago saver a todas las personas que quieran hacer postura a la renta de Propios nombrada del viento foraneo que tiene y goza esta referida ciudad por real privilegio perpetuado en su caveza que se compone del Portazgo por ella y lugar de Montellos, Peazgo, Anclaje, medida del pan en grano en su Alondiga, Banasteria para sardina y otros pescados en su puerto y en los que le siguen de Sada, Fontan y mas correspondientes hasta incorporarse a la Pena da Marola y de otros ramos a ella anexos...»

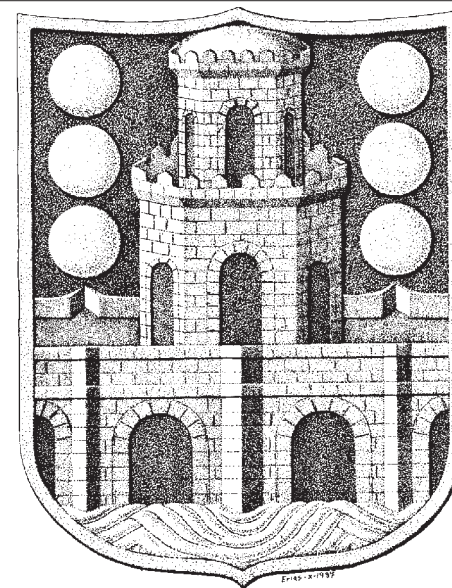


Fig. 3: Escudo do s. XVI no zaguán do Concello. Debuxo de A. Erias.

É incuestionable a importancia militar destes pasos, que no caso de estar inmediatas ás vilas era norma xeral que estivesen todos fortificados⁹. Estas torres ou fortificacións podían estar nas cabezas ou no medio, para que en caso necesario impedisen o tránsito ós inimigos. Son numerosos os gravados medievais en que se ven estas fortificacións, e aínda hoxe en día se conservan algunhas.

Un destes exemplos, e onde se dan todas estas características, témolo moi próximo a Betanzos como foi o caso da construción da Ponte do Eume por Fernán Pérez de Andrade, onde xa existía unha ponte de madeira no ano 1162. Fernán Pérez construíuna en Pedra no 1382, edificando sobre ela a Capela do Espiritu Santo, un Hospital de peregrinos e entre os arcos octavo e noveno mandou levantar unha torre de cinco metros de alto para fortalecer a defensa da vila xunto ca torre de Pontedeume e a de Nogueirosa¹⁰.

Fernán Pérez parece que foi moi consciente da condición de creador dun señorío. Un factor importante neste resurxir tivo a realización dun amplo programa constructor, que lle permitiu un control máis directo sobre os seus dominios, tanto na administración como na defensa.

Fálase que «edificou sete igrexas e sete mosteiros e sete pontes en sete ríos caudalosos e sete hospitais», aínda que esto sexa en algo esaxerado, hai que recoñecer que efectivamente tivo un gran afán constructivo, no que se refire ás pontes hai documentadas catro: a de Sigüeiro, Xubia, Ponte do Porco e Pontedeume.

Despois de coñecer esta política impulsora de obras públicas no que o aspecto defensivo non era nin moito menos descoidado, tendo en conta que elixiu a vila de Betanzos para unha das súas casas donde parece vivía habitualmente e mesmo o elixir a nosa cidade para a construción do seu panteón no convento de San Francisco por el fundado, así como a reconstrución das igrexas de Santa María, Santiago, e mesmo o hospital de San Bartolomé «...para que se acojeran los pobres e peregrinos por amor de Deus¹¹». Parece lóxico pensar que neste século XIV tanto as pontes como a vila de Betanzos estarían en boas condicións e ben defendidas, sendo a cidade unha das máis seguras, militarmente falando, de Galicia.

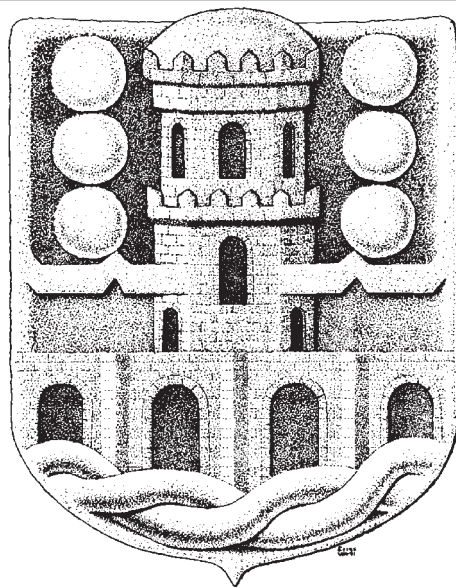


Fig. 4: Un dos escudos da Torre do Reloxio. s. XVI. Debuxo de A. Erias.

⁹ FERREIRA PRIEGUE, E. (1972) p. 42 e TORRES BALBÁS, L. (1952) p. 253.

¹⁰ Aparecen estes datos no documento de confirmación dos privilexios a Fernán Pérez polo rei Juan I. VAAMONDE LORES, C. (1909) e VARELA CAMPOS, P. (1993,1994). COUCEIRO FREIJOMIL, A. (1944), p. 133: «Otra antigua descripción del viejo puente dice que sobre el pilar o cepa de entre los arcos octavo y noveno había un torreón que se llamaba Torre del Puente, de cinco metros de elevación...»

¹¹ O documento de fundación deste hospital, no lugar de otro que xa existía, foi publicado por VALES VILLAMARÍN, F. (1975), s.n.

En canto a decir si era a Ponte Nova ou a Ponte Vella a representada neste primeiro escudo parece bastante arriscado, aínda que ó ter a ponte de tres arcos nos leve a pensar na Ponte Nova. Nos escudos realizados posteriormente, datados no s. XVI e posteriores, polas súas características, semella que representan a Ponte Vella.

¿ONDE ESTABA A CARAMONA?

Tradicionalmente considerouse que a torre representada no escudo da cidade era a torre da Caramona, situada na Ponte Vella. Esta opinión estivo apoiada na historia de Betanzos de Martínez Santiso publicada a finais do século pasado, na que comenta que existía a torre de Caramona na Ponte Vella, que foi derribada no 1823:

«En 1823 se demolió la antigua e histórica Torre conocida vulgarmente por el nombre de Caramona, llamada así porque tenía esculpida en su parte superior la cara de un animal mitológico o heráldico; cuya torre estaba edificada sobre el Puente Viejo del Mandeo, era de gran mérito según se consigna en un acta del Ayuntamiento posterior a este suceso, lamentándose de que hubiese sido demolida y significaba según consta en dicha acta las armas de esta ciudad y su provincia...»¹²

Outro dos traballos que nos levou a situar a Caramona na Ponte Vella foi un estudio das armas da cidade, realizado por Vales Villamarín, se ben este último facía mención de que no século XVII existía un torreón similar na Ponte Nova:

«El torreón o castillete llamado de la Caramona, erigido en el centro del puente para defensa de la población y en el que se almacenó durante varios años la pólvora del Regimiento Provincial y de la Real Hacienda. Fué demolido en el segundo periodo constitucional (1820-1823), a pretexto de servir de refugio a gentes maleantes(!). En 1693, un documento oficial lo describía así: Una torre con sus almenas y armas reales a modo de castillo, con dos arcos y una bóveda de cantería por donde se pasa, con vivienda arriba. Tiene sesenta pies de alto y de ancho, beynte y quatro. Por este mismo documento sabemos que en la mentada fecha existía una construcción semejante en el Puente Nuevo.»¹³

Neste traballo fai mención que no ano 1577 esta ponte foi reconstruída, correndo as obras a cargo do aparellador Juan de Náveda, por falecemento do maestro Juan de Herrera, autor da traza.

A polémica xorde coa publicación dun traballo de José R. Núñez Lendoiro e José E. Rivadulla Porta, quen baseándose nun expediente de obras da Ponte Nova, rachan coa idea tradicional e sitúan a torre de Caramona na Ponte Nova¹⁴:

¹² MARTÍNEZ SANTISO, M. (1892), p. 434.

¹³ VALES VILLAMARÍN, F. (1948), s.n.

¹⁴ NÚÑEZ LENDOIRO, J.R.; RIVADULLA PORTA, J.E. (1986), p. 59-84.

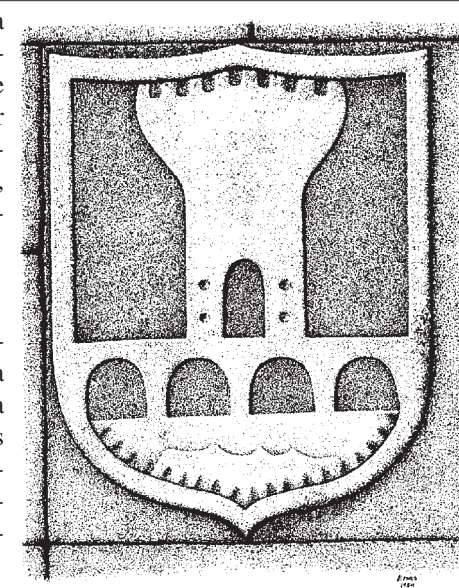


Fig. 5: Escudo na Fonte dos Ánxeles. s. XVI. Debuxo de A. Erias.

«...la Caramona era una torre defensiva construída sobre el Puente Nuevo y no sobre el Puente Viejo, y, en consecuencia el primero de los puentes citados el que aparece representado en el escudo de Betanzos, habida cuenta del significado que una construcción moderna, en la época, suponía para la grandeza heráldica de una capital de provincia, lo que no sucedía con el Puente Viejo desprovisto tras su remodelación en 1577 de los elementos que conforman las armas de la ciudad.»

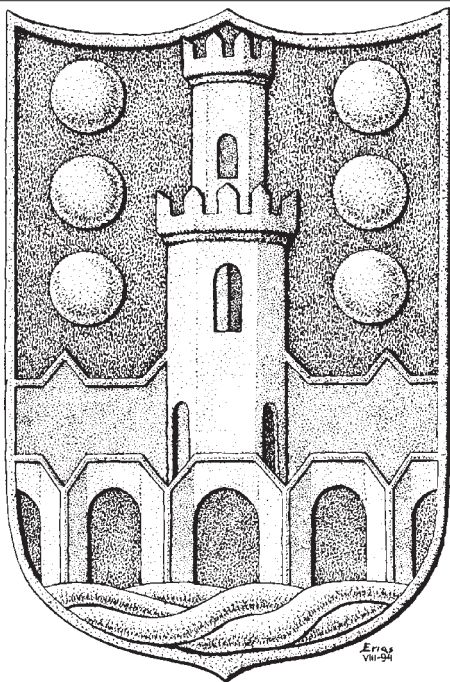


Fig. 6: Escudo do Hospital da Anunciata. s. XVI - XVII. Debuxo de A. Erias.

«...no se trata de reproducir una torre preexistente, habida cuenta que los cambios efectuados lo fueron «por mandado del dicho gaspar de arce». Por otra parte, para nada se cita una torre anterior a la avenida del río, razón por la que, en lógica, no podía estar bautizada de antiguo, lo que sí ocurría con la torre del Puente Nuevo, llamada de «la Caramona», en la documentación contemporánea a la reedificación del Puente Viejo, como acabamos de ilustrar.»¹⁵

A realidade é que ningunha das dúas pontes ostentou en exclusividade a torre da Caramona, senón que tanto a Ponte Vella como a Ponte Nova contaron, posiblemente dende a Idade Media, con cadansúa torre de Caramona. Costancia deste feito dánolo unha acta capitular do ano 1554, anterior ós documentos citados ata o momento, na que se mandan pechar as portas da cidade¹⁶:

«En la cibdad de betanços a treinta días del mes (roto) e cincuenta e quatro anos...En este regimiento se mando cierran las puertas de la cibdad y que se cierran cada una a causa de la necesidad que se presenta con ello y que el Regidor Julio de Sangiao debe la pechar de la Puente Nueva y ponga la llave y la tenga y la cierre y el Regidor Pedro Viçoso la pondra en la Caramona. El señor Pedro Pardo la de la Caramona de la Puente Vieja y la pondra de la Puente Vieja Diego Gomez y la del Paio Formoso la pondra Julio Rodriguez y la puerta del Orrio la pondra Fernando Pasqual que se les de livranza de lo que gastaren...»

¹⁵NÚÑEZ-VARELA DE CASTRO Y LENDOIRO, J.R. (1997), s.n.

¹⁶AMB. Gobierno: Libros de Actas Capitulares, c-2. As causas de ordenar o peche da cidade é posible que fose debido á ameaza dos corsarios franceses, que representaban un perigo para as cidades costeiras, chegando incluso neste ano de 1554 a bloquear o comercio marítimo (LYNCH, J. (1975), p. 213).

Había polo tanto, unha torre de Caramona na Ponte Vella e outra torre de Caramona na Ponte Nova, xa en época anterior á reforma da Ponte Nova de 1577 e da obra nova da torre e da Ponte Vella a finais do século XVI por Juan de Naveda. Con toda seguridade no século XV xa estarían as pontes de Betanzos defendidas por estas torres, de características semellantes a como se nos mostra no escudo do arcosolio do Rexedor Jacome Mouro Reimóndez, é probable incluso que xa existisen a finais do s. XIV despois da recomposición e fortalecemento das defensas da cidade mandada realizar por Enrique II, como veremos máis adiante.

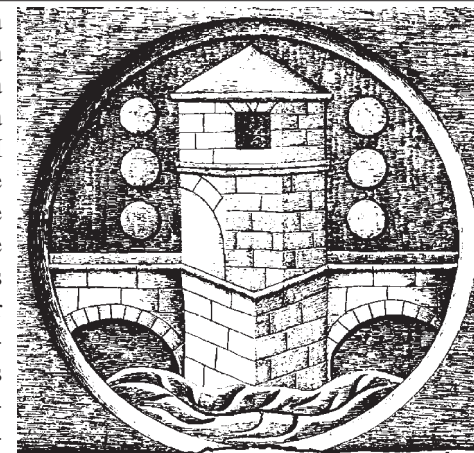


Fig. 7: Escudo dun banco do Concello. Probablemente do s. XVIII. Debuxo de A. Erias.

¿TORRES DE CARAMONA OU DE CARMONA?

Unha das cousas que desde sempre me chamou a atención foi o nome de *Caramona*. Hai que recoñecer que é un nome bonito, envolto nun aire de humor popular, que incluído no noble escudo de armas e blasón da Moi Noble e Leal Cidade de Betanzos onde campan ás súas anchas elementos tan egregios como Roeles de ouro en Pal, Sinoples... a torre da Caramona no seu centro ten o seu aquel.

Non serei eu quen reivindique un cambio de nome para este elemento do escudo da cidade, soamente me limitarei a expoñer algunhas cuestións que poderían ser lóxicas, pero sin ningún ánimo reivindicativo.

As razóns esgrimidas ata o de agora son de que o nome lle viña porque nesta torre estaba representada unha cara dun animal mitolóxico polo que, vulgarmente, era coñecida polo nome de *Caramona*. Esta teoría tivo aceptación xeral a partir da súa enunciación por Manuel Martínez Santiso:

«...se demolió la antigua e histórica torre, conocida vulgarmente por el nombre de la Caramona, llamada así por que tenia esculpida en su parte superior la cara de un animal mitológico o heráldico...»¹⁷

Poido ser que así fose, e que popularmente se coñeceran como as torres de Caramona, pero do nome oficial nunca se dixo nada. Cústame crer que o nome oficial da torre fose nun primeiro momento este. Nos documentos que se refiren a ela atopámonos que moitas veces aparece co nome de *Carmona*, polo que poido ser que en orixe se denominase deste xeito e popularmente se lle engadise un *a* máis.

Dende os primeiros documentos emanados do Concello observase esta dúbida, un claro exemplo témolo en dúas actas conservadas no Arquivo Municipal: unha do ano 1554 -xa mencionada- en que aparece como *Caramona* e noutra que corresponde ó período comprendido entre os anos 1551 e 1553 -por non conservarse enteira tivemos que facer a

¹⁷MARTÍNEZ SANTISO, M. (1892), p. 434.

datación por comparación de firmas- en que aparece como *Carmona*:

«...que agan la calçada y con piedra delante de las puertas entre las calle de arriba (hasta) la calle debaixo de Carmona...»¹⁸.

No expediente sobre a construción da carretera ou camiño do Ferrol a principios do século XIX, que veremos máis adiante, úsanse indistintamente Carmona e Caramona.

Noutro documento de 1815 dise:

«557 rs por materiales y jornales gastados y vencidos en la composición de la casa nombrada de la Carmona situada sobre el Puentebiejo de esta ciudad que se acordó reedificar para servir de depósito de polbora y otros efectos de la Real Hacienda.»¹⁹

Pero ¿Porqué Carmona? Nun primeiro momento pensei na posibilidade de que podía ser debido a un persoaxe con quen a cidade estivese en débeda, ou mesmo un dos Correxidores que tivo Betanzos. Efectivamente, nas actas do Concello dos anos 1549-50 aparece un Teniente de Correxidor que se apelidaba desta maneira: «Magistrado Señor Licenciado Carmona Teniente de Corregidor e Justicia»²⁰.

A escasa documentación anterior ó ano referido de 1549 non nos permite saber con exactitude o tempo que desempregou este oficio, en todo caso, non volveu a exercelo despois do 1550. Nestes dous anos que exerceu o cargo non se coñecen causas xerais ou particulares que desen motivo a nomear un elemento do escudo da cidade co seu nome, polo que foi necesario pensar noutro motivo.

Que fose debido a un nome de lugar era outra posibilidade, comprobeina polo tanto e apareceron cinco lugares chamados así: Un na provincia de Sevilla, un en Cantabria, un en Murcia e dous no Concello de Ortigueira na Provincia da Coruña. Todos eles de escasa entidade salvo a cidade de Carmona na provincia de Sevilla²¹.

Na cidade sevillana de Carmona tivo lugar un dos episodios máis relevantes da historia de España, cando no ano 1371 o rei Enrique II sitiou e tomou esta cidade, que era o último reducto dos partidarios de Pedro I, poñendo punto final á guerra civil.

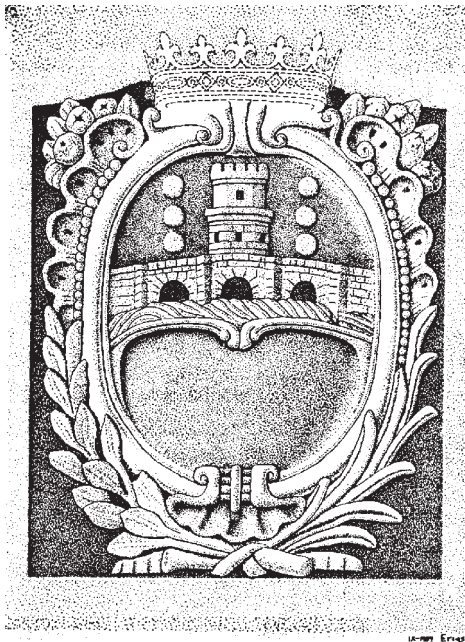


Fig. 8: Escudo do Colexio de Orfas. s. XVIII. Debuxo de A. Erias.

¹⁸AMB. Goberno: Libros de Actas Capitulares, c-2. A rúa a empedrar sería pois dende a Porta de Paio Formoso (Porta do Cristo) ata a torre de Caramona diante da Porta da Ponte Vella. Esta *Calle de Arriba* que aparece no documento refírese á rúa de Arriba da Pescadería, unha parte da actual rúa da Ribeira (ERIAS MARTÍNEZ, A. (1985) p. 58).

¹⁹AMB, Facenda: Contas de Propios e Arbitrios de 1815, c-1.647.

²⁰AMB. Goberno: Libros de Actas Capitulares de 1549 e 1550, c-2.

²¹GRAN ENCICLOPEDIA DE ESPAÑA. (1992), p. 2.229-2.231 e GRAN ENCICLOPEDIA GALLEGA. (1974).

Carmona foi o último baluarte dos partidarios do rei Pedro I de Castilla, incluso despois da súa morte acaecida no ano 1369 en Montiel, foi o colofón simbólico do trunfo de Enrique II. Faltando unicamente por tomar esta cidade de Carmona que era a praza «inexpugnable» de Pedro I, e que finalmente foi tomada o 10 de maio de 1371. O acaecido no asedio e posterior rendición relátanolo un contemporáneo dos feitos e Canciller Maior de Castela, Don Pedro López de Ayala, nas súas crónicas dos reis de Castela²².

A guerra civil entre Pedro I e Enrique de Trastamara, que posteriormente sería Enrique II do reino castelán-leonés, non se debe entender simplemente como unha guerra fratricida senón dúas forzas enfrentadas, dunha parte a nobreza que tiña o seu dominio na terra e na agricultura e de outra a burguesía que tiña no comercio as fontes do seu poder. A contenda e posterior triunfo do Trastamara trouxo como consecuencia unha profunda transformación do Estado e do Reino²³. Para Galicia unha das consecuencias será a caída da alta nobreza, representada principalmente polos Castro, e o rexurdir dunha nova que vai a ser de gran importancia a partir deste momento, un exemplo desta nova nobreza témolo nos Andrade.

Non é simple coincidencia que estes sexan os anos de maior importancia tanto política como económica de Fernán Pérez de Andrade, un dos homes que máis marcou a historia da comarca das Mariñas, e polo tanto de Betanzos.

Está fora de toda dúbida a relación entre Enrique II e Fernán Pérez, o mutuo apoio político como militar; o Señor de Andrade viviu con Enrique II os momentos máis dramáticos da aventura guerreira que lle permitiu a este último o acceso o trono²⁴. Entre estes servicios está a loita contra Fernando de Castro en Lugo en 1366, e en Tui no 1372; incluso hai quen o coloca nos sucesos de Montiel con aquela famosa frase: *Non quito nin poño rei, pero axudo ó meu señor*²⁵.

Betanzos gañouse a gratitude persoal do rei Enrique II, xa que foi partidaria da nova dinastía Trastámara desde o primeiro momento, en contraposición a outras cidades de Galicia como Baiona, Viveiro, Ribadavia, Santiago, Orense, Lugo, Tui e Coruña²⁶. Esta boa relación fixo que o novo rei pasase por Betanzos no mes de febreiro de 1372, despois de

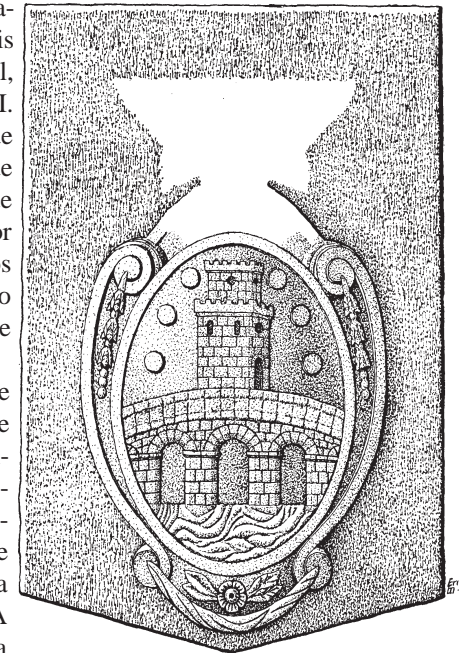


Fig. 9: Escudo do antigo Cuartel de Milicias. s. XIX. Debuxo de A. Erias.

²²LÓPEZ DE AYALA, P. (s. XIV) (Apéndice 1).

²³VIÑAS Y MEY, C. (1940), p. 52-70; (1941), p. 3-79, 64-101, 41-105

²⁴GARCÍA ORO, J. (1981).

²⁵Según COUCEIRO FREIJOMIL, A. (1944), p. 118. A presenza do de Andrade nos sucesos de Montiel foi máis ben debida á inventiva do Licenciado Molina que a outra cousa (MOLINA: *Descripción del Reino de Galicia y de las cosas notables en él*. Mondoñedo, 1550).

²⁶RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, A. (1956) p. 241-276.

tomar a cidade de Tui onde se levantaran algúns nobres encabezados por Fernando de Castro. Colmou á vila de mercedes, ademais de pola adhesión mostrada, por considerala un lugar estratéxico importante como o mesmo Enrique II explica:

«...fallamos que hes un buen lugar fuerte en la rribera de la mar, en frontera de los nuestros adversarios e del reino de Inglaterra e de Portugal, para amparamiento e defendimiento del Reyno de Gallicia a nuestro servicio...»²⁷

Betanzos conqueriu todos os privilexios e franquicias que ata ese momento lle foran negadas ou admitidas a contagotas. Concedialles a exención de encabezamentos (rendas por cabeza), facultade de carga e descarga no porto e en todo o seu litoral, liberdade de pesca, aprovisionamento de sal...etc. A concesión de Enrique II especificaba que non se trataba só dunha mostra de agradecemento, senon máis ben de posibilitar con esta concesión unhas riquezas e uns aforros que permitisen a reconstrución e a boa fortificación de tan importante praza comercial e militar²⁸.

«...mas queremos e mandamos e otorgamos, por acrecentamiento de la dicha villa e para fornimiento e mantenimiento de los muros e cercas della...»

É posible que se realizasen neste momento as torres das pontes, en todo caso, poido moi ben arrancar destes anos a nomearse a torre ou torres das pontes deste xeito, en recordo dese suceso importante no desenlace da guerra civil como foi a toma da cidade e torres de Carmona e o mesmo tempo a cidade daba unha mostra de agradecemento polas mercedes concedidas. Un factor a engadir a esta teoría é o costume de bautizar e rebautizar tanto lugares como construcións despois das guerras civís, cousa que aquí, por desgracia, estamos sobrados deste tipo de exemplos.

A reconstrución dos muros e defensas parece ser foi tomada con bastante celo, xa que unhos anos máis tarde así no lo confirma a Crónica de dom Joao I, por Fernán Lopes, que narra o asedio que sufriu Galicia polos portugueses no ano 1384, referíndose a Betanzos dí que era unha «...boa villa castellada...», resaltando no texto a boa disposición estratéxica e unha organización defensiva que a fixo capaz de resistir:

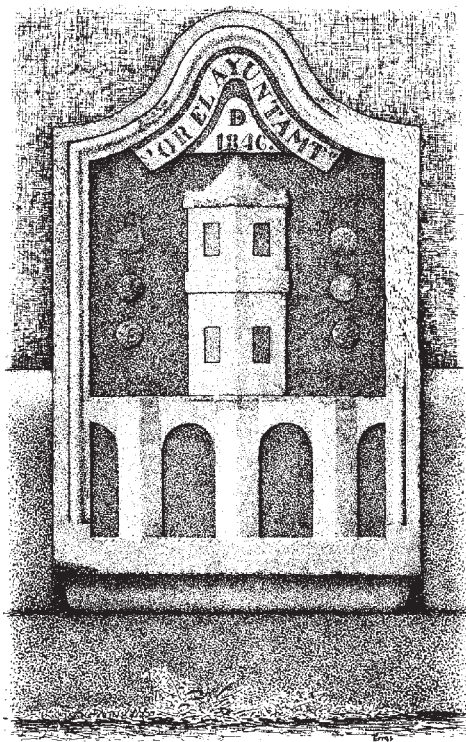


Fig. 10: Escudo da Ponte Vella das Cascas realizado no ano 1846. Debuxo de A. Erias.

²⁷Provisión Real de 8 de febreiro de 1372, dada por Enrique II en Betanzos. Publicada por VALES VILLAMARÍN, F. (1949), s.n.

²⁸GARCÍA ORO, J. (1984), p. 21-32.



Fig. 11: Vista da Ponte Vella a finais do século XIX. Aínda se poden ver os apartadeiros que están representados nos escudos e que desaparecerían coa reforma de 1897.

Fotografía de F. J. Martínez Santiso.

«...E correndo a costa de Galliza, chegarom primeyro a Bayona de Minhor, castello fraco e pequeno, e por lle nom queimarem a pescaria, derom quatro çentos francos. E depois se forom a Mugia que he pescaria sem fortelleza, e queymarom hi dous navios que estavom no stalleiro. Dalli partirom pera a Crunha, e por lle nom queimarem a pescaria, lhes derom seis çentos francos; e ficaron alli parte das gallees e foromsse seis a Ferrol; este foi todo queimado que nom ficou delle senom a igreja. Desi chegarom a Neda, e foi preitejada por quatro çentos francos. Despois tornarom estas seis galles, e partirom com as outras da Crunha, e foromsse a Betamços, boa villa castellada, por quamto ouverom novas que estavom hi algunhas naaos com artefícios de combater villa que hiam pera Lixboa; e acharom hunha naao carregada dengenhos que hia pera o areall, e poseromlhe o fogo; e queimarom outra naao nova de Pero Ferrenho da Crunha; e tomaron hunha gallee que chamavom a Vollandma, jumto com o muro da villa, em que forom alguus feridos, e trouveromna cosigo. Emtom começarom combater o logar de guisa que çarrarom com ho muro; ca hiam hi mui vallemtes homees e ardidos de coraçom...E estamdo em pomto de tomar e os da villa tam aficados que ja começavom deseparar os muros, o Comde dom Pedro que por capitam hia, mamdou dar aas trombetas braadamdo que sse afastasem a fora, dizemdo que nom era bem morrerem alli alguus por tomarem hun tall logar como aquelle...»²⁹

Polo que respecta ós lugares denominados Carmona no Concello de Ortigueira poideron deber o seu nome a esta época, xa que o señor de Andrade tiña importantes posesións na comarca de Ortigueira que no ano 1373 doou a denominada granxa de Saa ó Mosteiro de Monfero para que «o dito abade diga ou faça dizer a un monje...una misa de cada dia para sempre pola anima del Rey Don Enrique e mia»³⁰.

Actualmente hai un lugar ou aldea que se chama Saa no Concello de Ortigueira, na parroquia de San Xulian de Senra, nesta mesma parroquia existe un lugar chamado Carmona,

²⁹FERNÁN LOPES: Crónica de Dom Joao I (s. XIV). Tomado da publicación de VALES VILLAMARÍN, F. (1949), s.n.

³⁰VAAMONDE LORES, C. (1909), p. 85.



Fig. 12: A Ponte Vella a finais do s. XIX. Fotografía de F.J. Martínez Santiso.

e a pouca distancia -menos de dous quilómetros- está outro lugar chamado tamén así, que pertence á parroquia de San Martiño de Luama. Penso que é casualidade demáis que dos cinco topónimos *Carmona* existentes en España, dous deles -os únicos de Galicia- estean casi pegados. É máis que probable que foran terras que no seu tempo doou Fernán Pérez ó Mosteiro de Monfero, e que ó realizarse a repoboación de finais do século XIV foran así chamados.

O DERRUBAMENTO DAS TORRES

O desenrolo do armamento e a nova concepción da estratexia militar fixo que algúns elementos considerados vitais en outras épocas fosen perdendo a súa importancia, así debeu suceder coas murallas e torreóns de Betanzos a partir do século XVI³¹.

Foron en moitos casos reutilizadas na vida civil, adósanse casas en toda a parte externa da muralla³², reutilizáronse torreóns para casas particulares ou negocios³³, e, en último extremo, foron reutilizados os seus materiais para a construción de novas obras.

Un exemplo de reutilización de materiais témolo no ano 1767, en que foi reutilizada a

³¹Hai varios documentos que proban esta perda de importancia militar das murallas que xa foron publicados por SORALUCE, J.R (1982), p. 100-103. Concretamente dúas descripciones, unha para o século XVI o informe do enxeñeiro Tiburcio Spanochi dirixido ó rei Felipe II no ano 1589 (AGS. Guerra y Marina, leg. 243, fol. 82): «Fuy por el Río de Betanzos y vi su sitio el cual si fuese lugar más oportuno sería de alguna consideración pues viene en la punta de dos ríos rodeado de pantanos, solamente por una parte ba el sitio suviendo algo a cavallero de la ciudad mas como no me parecio el lugar de momento no saque planta ni digo mas sobre el, sino que al presente esta cercado de muralla al modo antiguo y muchas casas arrimadas a ella por dentro y fuera...»

No ano 1625 un informe do Capitán Xeral de Galicia, Duque de Ciudad Real, nun informe enviado á Corte relata o seguinte (AGS. Guerra y Marina, leg. 826):«...tiene una muralla muy vieja y ruin su vecindad es de quinientos y cincuenta y siete vecinos. En esta ciudad no se ha hecho fortificación alguna de siete años a esta parte, sino un lienzo de muralla, que se levanto, que cae hacia la parte de la Ría, y Alfoli de la sal, y las entradas de las puertas de ella, y para ser ofendida tiene muchos padrastrós donde el enemigo puede plantar su artillería, y así para defensa de la ciudad no hay que hacer caso de la muralla...»

³²A construción de casas no exterior da muralla e a posterior ocupación revertiu nas arcas municipais, xa que se cobraba unha renda anual por elas como podemos ver nos expedientes de propios e Arbitrios existentes no Arquivo Municipal (AMB, Facenda: Contas de Propios e Arbitrios do s. XVII e XVIII, c-6.245, c-1.647).

³³Un exemplo desto aparece documentado no ano 1736, no que se lle cede a Angel Lestte unha almena na Porta da Cidade para desempregar o oficio de cereiro (AMB, Gobierno: Actas capitulares, c-916).



Fig. 13: A Ponte Vella despois das obras de 1897, en que se realizou o ensanche e se colocou a barandilla de ferro. Fotografía realizada nos primeiros anos do s. XX.

pedra dun torreón que había no medio da ría coñecido como a Torre de Guindaste para amañar un muelle na praza de Paio Formoso:

«...El ynfatigable zelo con que nuestro Caballero Corredor ynzosamente se aplica a la redeficacion, de calles, caminos, fuentes, y otros adelantos publicos ynterentes al comun aun a costa de sus propios caudales hes tan notorio como lo acredita la esperiencia, y prosiguiendo con tan azertadas disposiciones dio quenta a la Ciudad en aiuntamiento que se zelebro aier veinte y ocho del corriente del deplorable estado en que se allava la plaza nonbrada de Paio Formoso contigua a la Ría y adonde se desembarca y vende toda espezie de pescados, en tales terminos que no pudiendo las mugeres llegarse a las embarcaciones por lo desmoronado que está una espezie de muelle, o desembarcadero que antiguamente havia se arrojan ynpudicamente a la ría faltando a la onestidad publica esponiendose a veces a un conozido riesgo de la vida, y que el modo de repararla hera usar de la piedra pizarra, berroqueña, y alguna canteria que existe en un pedazo de parapeto que se alla dentro de dicha ría yntil para cosa alguna, y que antiguamente devio de servir para amarrar los barcos de pescadores por el nonbre que conserva de guindaste; y reconoziedo la Ciudad lo util e ynescusable que hes al publico tan justa providenzia, suplica a Ve. se sirva prestar su consentimiento y permiso para el uso de la suzictada piedra...»³⁴

Destá torre chamada de Guindaste danos máis referencias Manuel Antonio Verín na súa Historia de Betanzos de principios do s. XIX, ofrecéndonos a seguinte descripci3n:

«...Yo me acuerdo de muchacho haver visto las Urcas, las Galeras, los pataches, etc. anclados en la pescadería de esta ciudad, por cuyo motivo habia una muralla redonda del alto de quatro varas, y de ancho en circulo como de tres, y trabajado en mazizo que contenia unas argollas gruesas de fierro en donde se amarraban; y esta muralla llamabamos el Guindaste...»³⁵

³⁴AMB. Gobierno: Libros de Actas Capitulares, c-3.070. Oficio do Concello de 29 de maio de 1767, dirixido ó Capitán Xeral do Reino, Maximiliano de la Croix.

³⁵VERÍN Y GONZÁLEZ DE HEVIA, Manuel Antonio : Historia de Betanzos. (Manuscrita, rematada no 1812. AMB).



Fig. 14: Aspecto que presentaba a Ponte Vella na primeira década do s. XX.

A primeira das torres de Caramona que foi derribada foi a da Ponte Nova, aínda que non temos noticias directas que nos señalen a data exacta, é de supoñer que na súa destrución tería moito que ver a construción do camiño de acceso a Galicia realizado entre 1763 e 1769³⁶.

A construción desta vía supuxo para os habitantes de Betanzos un certo malestar, primeiramente polo trazado proposto por Carlos Lemaur no que o novo camiño non pasaba pola cidade de Betanzos. Variouse o trazado e no ano 1766 as obras estaban o pé da cidade, pero o descontento seguía esta vez por outros motivos como podemos ver nunha carta anónima dirixida ó Correxidor:

«Sr. mio: damos quenta a Vmd. como nosotros los vezinos de esta Ciudad queremos hazer un levantamiento mediante los caminos nos quitan nuestras haciendas, pues nuestro Rey no manda eso; y asi suplicamos a Vmd. como a nuestro superior lo remedie, y que no remediandolo proseguiremos con nuestra intencion depravada, pues no quedarán Yngenieros ni Rexidores, ni Vmd, que no lleven sus merecidos, y cuidado que esta es aviso que no ha de ser lo mismo que el torrion. Dios guarde a Vmd. muchos años como deseamos, la fecha no la ponemos, no tenemos kalendarario, no firmamos por no savermos, y a nro. ruego lo firmó don Pedro Escarama, Conde de Uñate, y Marqués del rapio rapis.»³⁷

O torreón ó que se fai referencia cabe a posibilidade que se tratase da aludida torre de Caramona da Ponte Nova. É posible que os seus materiais fosen reutilizados nas obras do camiño ou nas que se estaban a realizar ou realizaron con posterioridade como a Casa da Cortaduría (1755), Edificio Arquivo (1765) e posteriormente, na década de 1770, a Casa do Concello e o Cárcere Público³⁸.

³⁶GARCÍA-FUENTES, M. (1987).

³⁷Publicada por GARCÍA-FUENTES DE LA FUENTE, M. (1985), p. 41. A documentación procede do AGS. Secretaría e Superintendencia de Facenda. leg. 911-915

³⁸AMB. Gobierno: Libros de Actas Capitulares destes anos, c-4, c-3.070.



Fig. 15: A Ponte Nova anterior ó ano 1900. Fotografía de F. J. Martínez Santiso.

O DERRUBAMENTO DA TORRE DA PONTE VELLA

Primeira tentativa: a construción da estrada Betanzos-Ferrol.

Poderíamos titular este capítulo dun xeito máis gráfico como *salvada de milagre*. Milagre foi, en efecto, que esta torre seguise en pé despois de realizadas estas obras en que tódalas partes implicadas estaban interesadas no seu derrubamento. Os enfrontamentos entre o persoal encargado de Obras Públicas, o Delegado de Facenda e o propio Concello, xunto co esaxerado orgullo, desidia (a pesar de traballar sen levantar man -sería quizais por eso-) unido a elementos naturais, todos eles, levaron a que o milagre nun primeiro momento fose posible.

A construción da nova estrada deu comenzo coa chegada dos enxeñeiros no mes de novembro de 1807, realizándose os primeiros estudos das obras que eran necesario levar a cabo, que supoñían un importante cambio na fisonomía da cidade:

«Habiendome encargado S.M. (que Dios guarde) la direccion y construccion del Camino del Ferrol, me he trasladado a esta ciudad, y despues de un maduro examen, por muchos dias, con acuerdo del Maestro mayor de Caminos, he determinado que el citado del Ferrol siguiendo la dirección de el de Castilla continúe por toda la calle de Arriva hasta el Puente Viejo, y desde allí por la calle de la Virgen del Camino a entrar por la casa de Angel de Miño, y otras. Para realizar este proyecto hai que executar lo siguiente: Al principio dela expresada dirección junto al puente nuevo es preciso cortar la esquina de la casa de Doña Francisca de Lamas, siete varas por el lado de la calle y en frente al puente tres varas y dos pies. El Alfolí que está junto al puente viejo debe igualmente cortarse desde la puerta en recto a la esquina del citado Puente, demoliendo ademas un pegote de casa unido a aquel que se ha permitido con mucho escandalo y gravísimo perjuicio del publico. En la calle de la Virgen del Camino hai asimismo que cortar una vara en la esquina de la Casa de Don Josef Arizaga, y otro poco en la de enfrente; demoler enteramente la de Rosa Perez, y un Pasadizo sobre un sendero de Francisco Diz, y cortar parte delas de Rita Espiñeira, Baltasar Faraldo, Sebastian Perez, Juan de España, Vicente García, y del expresado Angel de Miño: Lo que notifico a V.S.Y. para que habilitando la mencionada calle, acuerde ademas lo conveniente sobre las referidas obras en conformidad de lo resuelto por S.M.

Es tambien preciso que V.S.Y. mande retirar los soportales que hai en la misma calle de Arriba, a saber, el dela casa del convento de Santo Domingo en que vive Don Juan de Leyes, el de la de Bartolome de Rivas, el de Don Nicolas Caunel y Compañia; del Quartel de Milicias; dela de José Canda; del Alfolí, y de las de Don Nicolás Martínez, y Matias Faginas, como igualmente los voladizos, que por estar demasiado bajos impiden el transito de carruajes, y gentes de a caballo.»³⁹

Os veciños perxudicados pediron ó Concello que, previamente ó inicio das obras, se evaluasen os danos e se destinasen fondos para poder reedificar as súas casas. O Concello, a pesar de que o tempo apremiaba e os intereses de moitos dos seus veciños dependían del, tomou o asunto con calma, debido á ineficacia ou quizais negándose a asumir o asunto como un problema propio esperando fose resolto pola administración.

Despois de convocarse o Concello en diversas ocasións non logrou reunirse ata o mes de febreiro do ano seguinte de 1808. O Correxidor, Manuel Bernardino Pérez, xustificábase ante o Comandante Xeral do Reino, Don Manuel Pérez, nos seguintes termos⁴⁰:

«Para dar cumplimiento a una Real Orden que a esta ciudad sela ha comunicado por el Sr. Rexente de la Real Audiencia de este Reyno relativa a las facultades conque procede el Excmo. Señor Don Pedro de Acuña en la comisión de que se alla encargado para la dirección y construcción del Camino desde esta a la villa de Ferrol he conbocado a barios Aiuntamientos a algunos Capitulares de ella que susisten en esa Plaza quienes contestando siempre que están yndispuestos o llenos de ocupaciones no han concurrido a este fin, retrasandose con ello este interesante servicio...»

Finalmente, réunese o Concello o 15 de febreiro acordando dar conta ó rei da escaseza dos fondos públicos, polo que se ve imposibilitada de facer frente ós pagos que lle corresponden, e piden se pague do fondo xeral, como xa se fixera uns anos antes coa construción do Camiño de Madrid á Coruña. En todo caso, este fondo xeral podería ser satisfeito cun arbitrio especial, establecendo un Portazgo na Ponte do Porco, que pagarían os transeuntes que disfrutaran do beneficio da construción do camiño⁴¹.

No mes de marzo o Concello, ó non poder facer frente ós gastos que lle correspondían, e vendo que o arbitrio especial que pedira non se ía resolver, viu a posibilidade de solventar o asunto ofrecendo a pedra da torre da Caramona para as obras da carretera ou para o que fora mester:

«Esta Ciudad... pasaron a tratar con V.E. acerca de las dificultades que se la ofrecian en razon de practicar las tasas de los edificios que devan demolerse y cortarse para la Nueva Construcción del Camino del Ferrol, tiene la maior satisfacción en que V. E. con el valor de la piedra que produzca la Demolición de la torre que llaman Carmona en la Puente bieja verifique el Derribo y traslación de la casa que al pronto hes preciso demoler en la Calle de nuestra Sra. del Camino para la comunicación de la obra, como igualmente la tiene en que las tasas de todos los Edificios que haia que cortar y demoler en la enunciada obra las verifique el Perito de la Comision...»⁴²

A pedra da torre foi aceptada pola Comisión de Obras da carretera, pero aquí presentouse un novo problema, xa que na torre estaba custodiada a pólvora e demais efectos da Real

³⁹AMB. Obras Públicas, c-562. Expediente de obras do Camiño Novo de Ferrol: Oficio de 25 de novembro de 1807 de Don Pedro de Acuña, dirixido ó Correxidor e Concello da cidade de Betanzos.

⁴⁰AMB. Obras Públicas, c-562. O Concello tentou reunirse o 28-11-1807, 2-12-1807, 10-12-1807. Oficio dirixido ó Comandante Xeral do Reino en 13-2-1808.

⁴¹Ibidem, oficio de 15 de febreiro de 1808, dirixido ó rei e ó Secretario de Estado, Pedro Ceballos.

⁴²Ibidem, acordo do Pleno do Concello de 5 de marzo de 1808.



Fig. 16: A Ponte Nova nos primeiros anos do s. XX. Fotografía de F. J. Martínez Santiso.

Facenda, dependente do Administrador de Rendas Reais, Don Juan Lacaba, a quen se lle pide deixе expedito o «edificio nombrado la Carmona sita sobre el Puenteviejo» para que se poida efectuar o seu derrubamento.

O Delegado de facenda estivo de acordo en abandonar o edificio, sempre que se lle señalase outro en que poidera depositar a pólvora. Aquí comeza unha longa serie de oficios para ver quen debía señalar o novo lugar para albergar a pólvora, que deu como resultado que fosen pasando os días sen tomar unha determinación a pesar das urxencias das obras da carretera:

«...el Excmo. Sr. D. Pedro de Acuña me ha dicho personalmente que tiene parados los trabajadores, y determinado echar avajo la Caramona;...»

Finalmente é a Real Facenda a que fai a elección, resultando elexida unha das bodegas do edificio Arquivo. Pero este non é aceptado polo Concello:

«...ni esta M.N. y L. Ciudad ni yo podemos disponer tan arbitrariamente de dicho Edificio de archivo, ni aun quando tubieramos esas facultades se permitiria se almacenase en el por lo menos la polbora, porque si Ud. tiene como es justo, el buen celo de los intereses del Rey tambien quiere S.M. que semejantes edificios esten situados a alguna distancia de los Pueblos para evitar extragos de una explosion, los que serían mucho mayores si acaciese tal desgracia en el Edificio que señala por ser Enbodedado y sus paredes de un grueso considerable, vaxo de estas consideraciones no puedo asentar aque se depositen en el dichos efectos...»

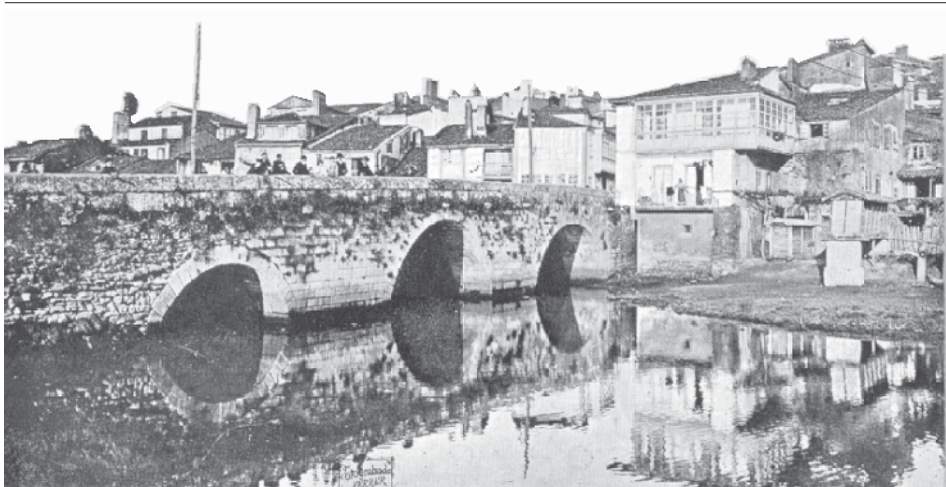


Fig. 17: Vista da Ponte Nova nos primeiros anos do s. XX. Fotografía Ferrer.

Señálase outro edificio no Rollo «...no halló otro sitio mas apropiado para seguridad de ellos, que es la casa del sitio del Rollo de Don Felipe Arizaga; por su solidez, bien amurallada...»

Esta tampouco vai poder ser porque «ademas de tener en dicha casa vino y otros efectos que le hera ymposible remediarlos por no tener adonde, estaba pegada a otra casa en que se hacía fuego todos los dias...»

Ó fallar estes dous edificios pensouse nun muiño de vento que había no Cepiño «...muy apropiado el Molino de Viento inmediato a la Hermita de Nuestra Señora de las Angustias...»

Comunicáselle polo tanto a Don Pedro Acuña esta decisión e a necesidade de esperar unhos días para acondicionar o citado muiño, donde según se lle fai saber «...por los oficiales que trabajan sin levantar mano, podra estar dispuesto dentro de tres o quatro dias...», esto era o 27 de marzo, e o responsable do novo camiño non tiña problema en esperar eses días.

O muiño era propiedade de Don Antonio Pardo, ó que se lle requiren as chaves, ante a ausencia deste, a súa muller interpón un recurso decindo que o muiño íase rehabilitar para poñelo en funcionamento. Ante esto dásele un prazo de seis días para que si no remate deles non houbese nadie traballando pasaría a ser depósito da Rl. Facenda. Así foi, ó cabo dos seis días o municipio levou operarios para reparalo, pero nesta ocasión foi o tempo o que parou os traballos:

«...que el Terrible Viento que desde el domingo reyna impidio estuyese concluido el Tejado del molino de Viento: Al termino estuvo en dicho sitio el Yngeniero de su Excelencia y claramente vio era imposible sostenerse persona humana para travajar en dicho edificio; este mismo viento reyna por lo que halla la misma dificultad a no ser que nos esponamos y sucedan desgracias...»

En 7 de abril de 1808 o encargado do Camiño Novo Don Pedro Acuña, cansado de esperar, remítelle un oficio ó Correxidor mostrandolle a súa desesperación pola tardanza e

pola ineficacia mostrada, desligándose da obriga contraída coa torre de Caramona, no que tiñan cabida fortes palabras como:

«...de suerte que todo el espacio de un mes que pasó desde el cinco de marzo hasta el cinco de abril no fue bastante para habilitar, a lo menos de puertas, un miserable molino de viento...ya no puede serme de utilidad la piedra dela Caramona para el fin que yo la quería. En su consecuencia V.S.Y. dispondra de ella como mejor le acomode...»⁴³.

O Concello non acepta a devolución, e ofrece de novo a pedra da torre de Carmona, aducindo que aínda que non servise para o primeiro obxeto serviría para outra cousa da obra do Camiño⁴⁴. A realidade é que xa non foi aceptado o ofrecemento, e a partir de aquí sucédese un enfrentamento entre o Concello e o encargado das obras, chegando a cidade a mandar un escrito de queixa ó recen nomeado rei de España Fernando VII⁴⁵, pero nas preocupacións do novo rei seguramente naquel momento non estaba o edificio da torre da Ponte Vella, e, por outra parte, as obras das casas que collera a carretera estaban xa en pé. Así pois, rechazáronse definitivamente os materiais da torre da Caramona:

«En oficio contextacion de V.S.Y. al que le he dirigido con fecha 7 de Abril me dice V.S.Y. que ratifica su cesión de la piedra de la Caramona para que yo la aproveche en el nuevo Real Camino del Ferrol, sin embargo de haber manifestado anteriormente a V.S.Y. que ya no podia ser util mediante aquel edificio no se me habia franqueado a tiempo oportuno; y sobre ello debo decir a V.S.Y. que no siendo mis deliberaciones promovidas por el abominable espíritu de intriga, ni por fines particulares, sino por el mejor bien publico, y no habiendo duda en que dicha piedra no puede ya tener en la expresada carretera un uso ventajoso a la misma, me confirmo en mi anterior resolución, con la circunstancia de que estoi pronto a hacer la entrega de las obras de las casas que empezé, y debe costear la ciudad para reemplazar las que el Camino Real ocupó a algunos vecinos, y al efecto se servirá Us. nombrar Comisionado o Facultativo de su satisfacción pase a reconocer el estado de dichas obras, y hacerse cargo de ellas.

Al mismo tiempo debo añadir a V.S.Y. que habiendo sabido de publico lo acordado en ese Ayuntamiento y representado a la superioridad en desdoro, vilipendio, y menosprecio de mi persona, y de la comisión conque me hallo, sobre lo qual haré mis dilixencias a tiempo oportuno, y no siendo ya compatible con el decoro de mi encargo el que los trabajos continuen en las inmediaciones de este Pueblo, he resuelto remover la gente a otros puntos de la Carretera, y adonde halle mas auxilios, a pesar de los gravisimos perjuicios que de dicha translación se hayan de seguir al Publico, y a los particulares, de que será responsable quien hubiere preparado este trastorno en la Comisión.»⁴⁶

A torre seguiu no mesmo sitio unhos anos máis, a pesar de que coas obras se deteriorou e lle ocasionaron algún que outro desperfecto, xa que anos máis tarde, concretamente no 1815, destínanse unha parte dos fondos de propios para arreglala e albergar de novo a polvora:

«557 rs por materiales y jornales gastados y vencidos en la composición de la casa nombrada de la Carmona situada sobre el Puentebeijo de esta ciudad que se acordó reedificar para serbir de depósito de polvora y otros efectos de la Real Hacienda.»⁴⁷

⁴³Ibidem, oficio de 7 de abril de 1808 de Pedro de Acuña dirixido ó Correxidor (Apéndice2).

⁴⁴Ibidem, acordo do Pleno do Concello de 9 de abril de 1808.

⁴⁵Ibidem, oficio de 27 de abril de 1808 do Concello ó rei Fernando VII (Apéndice 3).

⁴⁶Ibidem, oficio de 12 de maio de 1808 de Pedro de Acuña dirixido ó Correxidor e Concello de Betanzos.

⁴⁷AMB. Facenda: Contas de Propios e Arbitrios de 1815 (4ª clase), c-1.647.

O Golpe definitivo

Foi no Trienio Liberal cando se retomou o tema da *necesidade* de derribar a torre. Concretamente nun acta capitular do ano 1821 refírese a ela deste xeito:

«En este Ayuntamiento teniendo en consideración que en el edificio llamado Caramona situado en el Puente Viejo que divide el arrabal de esta nombre de la Ciudad, se halla depositada partida de polbora perteneciente a la Hacienda Nacional Aquerda se oficie con el Administrador de Rentas para que de las ordenes necesarias a que se traslade a otro punto en donde se halle segura y sin ninguna esposición del Pueblo en caso de una desgracia.»⁴⁸

Posteriormente no mes de setembro acórdase derrubar a torre a instancias dos veciños da Ponte Vella:

«El Señor Capitular Don Juan García propuso que en atención a la solicitud que hicieron algunos vecinos del Barrio del Puente Viejo para que se derribase el edificio Caramona: que este no tiene ninguna utilidad al Público y si mucho perjuicio por poder abrigarse en ella gentes sospechosas se derribase ymediatamente, y habiendo pasado a la botación los Señores Alcaldes y regidores García, San Martín, García Agustín, Arias, Dabila, y Souto. Acordaron se llebase a efecto su derribo; y los Señores Don Julio Carlos Viqueira y Don Benito M^a de Castro no asintiendo de este modo de pensar piden se haga presente a la Diputación si debiera o no derribarse, mediante existen en ella la polbora y que la Administración pide otra casa para su conserbación, y echo se practique lo que determine, sin cuio requisito protestan no ser responsables a cosa alguna, sin embargo de ello los mas Señores acordaron se llebase a efecto su determinación por ser muy perjudicial la existencia de la polbora en aquel edificio colocado entre la Ciudad y su arrabal poblado como es del Puente Viejo que compone quasi la 3^a parte del Pueblo, comisionandose para ello al Sr. Don Juan San Martín, y se notició al Sr. Administrador de Rentas Nacionales de 22 de junio ultimo no ser obligación del Ayuntamiento buscarle casa para la conserbación de la polbora.»⁴⁹

Esta é a última referencia coñecida da Torre de Carmona ou Caramona.

Para rematar, recollo unha frase de Manuel Martínez Santiso⁵⁰, quen despois de facer mención do derrubamento da torre no trienio constitucional, expón tamén os motivos alegados e a súa opinión, que eu comparto e vai servir de colofón ó presente traballo:

«El motivo por que se mandó derribar esta torre, fué por que en ella se albergaban y escondian ladrones y malhechores, cosa acerca de cuya certeza ni entonces ni ahora pudo convencerse persona que razonase.»

⁴⁸AMB. Gobierno: Borradores de Actas de 11 de xuño de 1821, c-60.

⁴⁹AMB. Gobierno: Borradores de Actas de 24 de setembro de 1821, c-60.

⁵⁰MARTÍNEZ SANTISO, M. (1892), p. 434.

APÉNDICE 1

LÓPEZ DE AYALA, Pedro: Crónica del Rey Don Enrique Segundo de Castilla. (Biblioteca de Autores Españoles, t. LXVIII, Madrid, 1953, páx. 8-9).

Capítulo I: Como el Rey Don Enrique cercó a Carmona, e fueron muertos los que escalaran la villa.

El Rey Don Enrique ovo su acuerdo de cercar la villa de Carmona (1. Puso este cerco viernes 21 de Marzo...), do estaba Don Martín López de Cordoba, Maestre que se llamaba de Calatraba, e tenia y los hijos del Rey Don Pedro. E fué el Rey Don Enrique allá, é puso su real sobre la dicha villa, é fizo facer ciertas bastidas enderredor della, do puso gentes, ca non se podia cercar del todo. E estando sobre Carmona (2...) fizo escalar una torre de la villa de noche, é subieron en ella quarenta omes de armas muy buenos; é los de la villa, desque lo barruntaron, recudieron allí, é pelearon con ellos, de guisa que algunos de los que avian subido saltaron contra fuera, é quebrantaron las escalas, é los que avian cobrado la torre non pudieron ál facer, é fueron todos tomados. E Don Martin Lopez de Cordoba, Maestre que se decia de Calatraba, desque llegó, fallólos presos á todos los que subieron por la escala, é fizolos todos matar (3. Abrev. é fizolos á todos matar de malas maneras en un corral a espadas e lanzadas...): por lo qual el Rey Don Enrique ovo grand saña é grand sentimiento de Don Martin Lopez, por quanto ficiera matar aquellos omes teniendolos en su poder.

Capítulo II: Como se dió Carmona, é como fueron muertos Don Martin Lopez e Matheos Ferrandez.

Estando el Rey Don Enrique sobre la villa de Carmona, ya las viandas fallecian á los de dentro, é muchos de los que estaban con Don Martin Lopez se partian dende, é se venian para el Rey. E Don Martin Lopez, desque vido que non se podian mas defender, é que non avia acorro ninguno de Inglaterra nin de Granada, traxo su pleytesia con el Rey Don Enrique, que le daría la villa de Carmona é todo lo ál que fincaba del tesoro del Rey Don Pedro, ca lo mas avia dado el dicho Don Martin Lopez á los que con él estaban en cuenta de sueldo que les daba. Otrósi que daría preso á Matheos Ferrandez de Cáceres, que fuera Chanciller del sello de la poridad del Rey Don Pedro (4. Abrev. del Rey Don Pedro: é al Rey Don Enrique plógole de esta pleytesia, é fizolo así. E despues que Don martin Lopez ovo entregado á Carmona, é á los hijos del Rey Don Pedro, é á Matheos Fernandez, é el tesoro, el Rey mandó prender al dicho Don Martin Lopez, e leváronlo á Sevilla...), que estaba y con el dicho Don Martin Lopez se fuese en salvo, é el Rey le mandase poner en otro regno do él quisiese, ó le ficiese merced si con él quisiese fincar. E el Rey Don Enrique plogo desta pleytesia, é otorgoselo asi (5. Fué tomada Carmona sabado, diez dias corridos del mes de Mayo,...): é fué fecha jura al dicho Don Martin Lopez por el Maestre de Santiago Don Ferrand Osores, que el Rey Don Enrique le guardaría el seguro que le avia fecho. E desque todo esto fué asi ordenado, é ovo entregado é cumplido el dicho Don Martin Lopez todo lo que prometió al Rey, el Rey mandolo prender; e desque fué preso levaronle á Sevilla. E por quanto el Rey le avia sentenciado, é otrósi por la saña que avia dél, especialmente por la muerte que ficiera de aquellos omes de armas sus criados del Rey que avian subido por la escala en Carmona, fizolos matar en Sevilla á él é á Matheos Ferrandez. Empero algunos que amaban servicio del Rey, especialmente Don Ferrand Osores, Maestre de Santiago, fué muy quejado, é non le plogo, por quanto el Rey le mandára que asegurase de muerte al dicho Don Martin Lopez, é quejósese mucho dello al Rey; pero non le pudo aprovechar al

dicho Don Martin Lopez que non moriese. Otrou el Rey Don Enrique cobró en Carmona muchas joyas de las que fueron del Rey Don Pedro, é le entregaron sus hijos que alli estaban; é el Rey enviolos presos á Toledo, é tornóse el Rey a Sevilla.

APÉNDICE 2

Oficio de 7 de abril de 1808 do encargado do Camiño novo, Don Pedro de Acuña, dirixido ó Correxidor da cidade de Betanzos, Don Manuel Bernardino Pérez, desligándose da obrigación de demoler a torre de Caramona. (AMB. Obras Públicas. c-562)

«Mediante el oficio que recibí de V.S.Y. con fecha 5 de marzo ultimo, y por el que convenia en que yo aprovechase en beneficio del nuevo Camino Real la piedra dela torre llamada Caramona, no se hubiese llevado a debido efecto en el espacio de veinte dias, por no haberseme franqueado dicho edificio, pregunté a un Capitular el motivo de tanta dilación, y me asguró que el Corregidor se hallaba con todas las facultades necesarias para disponer se dexase libre y a mi disposición. Consiguiente a esto le pasé oficio con fecha 25 de dicho mes insinuandole me dixese lo que habia en el particular, a que contestó que con motivo de hallarse depositados en la expresada torre algunos efectos de la Real hacienda, a fin de removerlos habia oficiado con el Administrador de Rentas, y que los dos se habian convenido en señalar un edificio que serviese de Almacen, pero que necesitaba algunos reparos, y que estaría corriente el dia 26. Me conformé, y en el dia 27 me hallo con segundo oficio en que decia que sin embargo de lo ofrecido, y de que los operarios trabajaban incesantemente, no podría habilitarse del todo dicho edificio hasta pasados tres o quatro dias, y al mismo tiempo me preguntaba si urgía la demolición del de Caramona. Respondí que sí, pero que no obstante, suponiendo activaria lo posible por su parte la citada reparación, esperaría el termino que prefixaba. Concluido este, y no aquella, me veo con otro oficio con fecha de primero del corriente en que, aclarando el misterio, dice ser el edificio eligido para Almacén, uno que se habia hecho para molino de Viento; que su dueño habia entablado recurso exponiendo queria ponerlo servible en beneficio del público; que por tanto, fuera preciso suspender los trabajos pero que la habia prevenido tomaria la providencia correspondiese, si ella no empezaba su obra en el termino de seis dias, que se concluia en 2 de este mes. Por fin me dice en el ultimo oficio, que recibí con fecha 5 del mismo, que dicho edificio, del qual supone no quiso hacer uso su dueña, aun no estaba corriente, aunque continuaban los trabajos; de suerte que todo el espacio de un mes que pasó desde el cinco de marzo hasta el cinco de abril no fue bastante para habilitar, a lo menos de Puertas, un miserable molino de Viento.

Omito decir a V.S.Y. los pasos que he dado personalmente hasta llegar a avocarme Corregidor y encargarle la brevedad, aunque todo fué en vano; pero delo que no puedo prescindir es el manifestar a V.S.Y., que habiendose adelantado los trabajos del nuevo Camino, ya no puede serme de utilidad la piedra dela Caramona para el fin que yo la quería. En su consecuencia V.S.Y. dispondra de ella como mejor le acomode, y verificará la demolición de aquel edificio: mas como se hubiese empezado, y continúe la construcción de algunas casas para reemplazar las que ocupó el Camino en los terminos de la Ciudad, serán ahora de su cuenta, y no de la Comisión a la qual deberá reintegrar los gastos que acasionen, por lo qual mandé llevar razón por separado; y si para la mayor formalidad quisiere V.S.Y. nombrar algun yndividuo que intervenga los trabajos y relaciones, se servirá elegir el que mejor le parezca, avisandome el que sea, para mi inteligencia.

Dios guarde a V.S.Y. muchos años. Betanzos y Abril 7 de 1808.

APÉNDICE 3

En 27 de abril de 1808, a cidade de Betanzos da conta ó rei Fernando VII do acaecido nas obras do camiño e do mal caracter do comisionado encargado, Sr. Acuña. (AMB. Obras Públicas, c-562)

Señor

La M.N. y L. Ciudad de Betanzos de Voz y Voto en Cortes y mas antigua de las siete que componen este Vuestro fidelisimo Reino de Galicia con todo el respeto debido Expone a V.M. que con fecha de 27 de Enero de este año se la comunicó por el Rexente de la Real Audiencia de este Reino una orden de buestro Augusto Padre, en la que a propuesta del Principe de la Paz, se comisionava para la construcción del Camino de esta Ciudad a la Villa del Ferrol con amplias facultades al Excmo. señor don Pedro de Acuña, como consecuencia acordó ynmediatamente el debido cumplimiento, con el celo que siempre la ha asistido en obediencia de las Reales Disposiciones, pero a muy poco tiempo observó que el Caracter del Comisionado no hera nada conforme con la dulzura tan propia en semejantes casos, pues acudiendo a el los infelices Vecinos a quienes se derribaban los Edificios por donde havia de dirijirse el Nuevo Camino, y suplicandole hasta postrados de rodillas a sus pies, la yndegnación de la perdida de ellos, tan lexos de consolarles prometiendoles su reintegro, volviendoles las espaldas, les despedia diciendo acudiesen al todo poderoso; no obstante esto y de haber proferido contra este Aiuntamiento espresiones que por yndecorasas se omiten, como igualmente que pondria arrestados a los Rexidores, sin duda, porque no habiendose comunicado a esta Ciudad Orden alguna atenor a la que lleva manifestado, no se determinaria la demolición demas de treinta Edificios que solicitava aun sin preceder tasa; trató este Aiuntamiento de ponerse de acuerdo con dicho comisionado para de este modo contribuir más bien asi al adelantamiento de una obra tan ynteresante como para quedar conformes en la parte de Camino que por ordenanza devia construir esta Ciudad, y habiendo Comisionado a este fin al Capitular don Manuel Roldan y Gil y al Licenciado don Jacobo Couceiro Procurador General despues de haver pasado a su casa y conferenciado sobre el particular Expusieron al Aiuntamiento la Propuesta de dicho Comisionado terminante a que si la Ciudad le cedia la piedra de un Edificio llamado Carmona que contenia la Polbora de V.M. para aprovecharla en el camino, con el valor de dicha piedra a justa tasacion construiria tres casas de tres vecinos que por estar en la calle y sitio por donde havia de romper el Camino necesitavan demolerse con otras propuestas, que todo fué aceptado por el Aiuntamiento, avisando igualmente por los dichos Comisionados que no tenia que apresurarse el Aiuntamiento para el Derribo del Edificio de la Caramona pues avisaria a su debido tiempo: en esta ynteligencia quedo persuadida esta Ciudad de la buena armonia que reinava entre ella y el Comisionado; hasta que habiendo pasado oficio con fecha de 25 de Marzo ultimo al Corregidor Presidente de este Aiuntamiento para que le dejase libre el referido Edificio y practicandose por este quantas diligencias le fueron posibles para verificarlo, como lo justifica el adjunto testimonio, desentendiendose de todo dicho Comisionado y sin hacerse cargo de que para desocupar dicho Edificio Carmona se tenian que sacar de el 700 arrobas de Polbora de V.M. y que para colocarlas le hera preciso al Corregidor Presidente de esta Ciudad tener un Edificio a alguna distancia del Pueblo, pues de colocarlo en alguno de dentro estaba muy expuesto a una esplosión y con ella a consecuencias yncalculables, sin embargo de todas estas poderosas razones que quiere desconocer dicho Comisionado y guiado solo por lo que le dicta su caracter ynperioso, no solo se desentiende de lo contratado con este Aiuntamiento sobre la referida piedra de la Carmona

prestando no le puede aprovechar ya en el Camino, sino que olvidándose de este Corregidor Presidente y Comisionado a este fin por este Ayuntamiento hes el Magistrado de mas autoridad de este Pueblo y que como tal representa ynmediatamente buestra Real persona, en oficio que con fecha de 17 de este mes le ha pasado, usando de Espresiones ymproprias, le llena de los maiores ymproperios y aun quando este Ayuntamiento pudiera contestarle con arreglo a sus violentas espresiones conteniendose en los limites que le ymponen los preceptos de V.M. en semejantes contestaciones, se contenta solo con representarlo para que como lo espera se digne mandar se le de la contigua satisfacion.

Ygualmente Señor esta Ciudad no cumpliria con los deveres que la ympone su ynstituto si dejara de hacer presente a V.M. los vejámenes que padecen estos sus vecinos y los de sus ynmediaciones con las consecuencias de la construccion del Camino, pues aquellos a quienes coje la vista de el algunas fincas son tan cortamente resarcidos de su propiedad que no perciven mas que dos reales por vara en quadro por fertil que sea el terreno, quando por cada una de las que se ocuparon en el Camino que viene a esta desde Castilla se pago a 10 Rs. cada una; otros que obligados a conducir piedra concurren a este fin, ademas de pagarles a un precio muy moderado, son de un tamaño tan considerable las piedras con que les cargan que algunos de ellos seles han partido los carros, sufriendo de este modo unos perjuicios que para resarcirlos les questa ynfinito sudor y que casi unos como otros no se atreven arrearcar por la timidez queles ynfunde la prepotencia que consideran en el Comisionado. Esta llega a tales terminos que a pesar de estar prevenido por varios autos del Acuerdo de la Audiencia de este Reino y mandados cumplir por este Ayuntamiento para que ninguna persona vajo la multa de Ducados no entre en la viñas a coxer hierva pareciendo a dicho Comisionado que en virtud de las amplias facultades con las que procede da orden para que entren en ellas los que trabajan en el camino orijinandose de esto los daños por que dicho Real Acuerdo lo prohibio tan saviamente, destruyendo de este modo sus amparos y deteriorando sus propiedades. Y ultimamente Señor haciendo echar la tierra que sale delas escavaciones del Camino en una Plazuela ynmediata a la ria que entra en este pueblo, llegará el caso de que con la saca y resaca de la marea hirá llevando dicha tierra al fondo y se zegara una via que de vien limpia sería un manantial de riquezas, fomentando el comercio en este Pueblo y sus inmediaciones.

Este Ayuntamiento Señor bien penetrado delas grandes ventajas y utilidades dela construccion de este camino ha estado y estará siempre pronto a auxiliar en quanto le sea posible para realizarlo, asi como tambien para hacer presente a V.M. las disposiciones que puedan ser gravosas a sus amados Vasallos para que con el Paternal Amor que les profesa les libre de algunos vejámenes que su Real Voluntad no quiere sufran y confiado en un Monarca tan venigno a quien la omnipotencia anticipo su exsalcación al trono por medio de una abdicación Voluntaria de su augusto Padre.

Suplica rendidamente a V.M. se sirva expedir su Real Orden para que dicho Comisionado siempre que haia que oficiar con este Ayuntamiento o su Corregidor Presidente se abstenga de proferir expresiones tan denigrativas como las que estampó en el citado oficio; mandando se tilden y vorren estas; como tambien que para que a lo sucesivo se eviten los Gravámenes que sufren estos Vecinos ynterbenga esta Ciudad por medio de un Capitular Comisionado en todas las tasas de los terrenos que ocupe el Camino dentro de su Provincia; en los precios a que se les haya de pagar los carros, el peso que estos devan sufrir teniendo en consideración lo deviles que son los que se usan en este Pais, por cuia razon para los pesos mayores devera el Comisionado construir carros carreteros como se hace en

obras de esta clase, y que dicho Comisionado se contenga en los limites de su comision sin abrogarse Jurisdicción que no le compete, pues este cree el Ayuntamiento sea el medio de evitar recursos que de otro modo seran muy continuos; asi lo espera esta Ciudad de la Realpiedad de V.M.

Betanzos en su Ayuntamiento de 27 de Abril de 1808.

Bibliografía:

AGUADO BLEYE, Pedro: *Manual de historia de España*. t-I. Espasa-Calpe, S.A. Madrid, 1971.

COUCEIRO FREIJOMIL, Antonio: *Historia de Puentedeume y su Comarca*. Pontedeume. 1944.

ENCICLOPEDIA JURÍDICA ESPAÑOLA. Francisco Seix, editor, Barcelona, 1910.

ERIAS MARTÍNEZ, Alfredo: *As rúas de Betanzos: Introducción ó seu coñecemento*. Anuario Brigantino nº 8, Concello de Betanzos, 1985.

FERNÁN LOPES: *Crónica de Dom Joao I*. Códice nº 352 do Arquivo Nacional da Torre do Tombo. V-I. Livraria Civilizaçao, Porto, 1945.

FERREIRA PRIEGUE, E.: *Los caminos medievales de Galicia*. Boletín Auriense nº 9 (Anexo). Ourense, 1979

GALICIA HISTÓRICA: Revista bimestral. Ano I, nº 5 de Marzo-Abril de 1902.

GARCÍA ORO, José: *Betanzos en la Baja Edad Media*. Anuario Brigantino nº 7, Concello de Betanzos, 1984.

GARCÍA ORO, José: *La Nobleza Gallega en la Baja Edad Media: Las Casas Nobles y sus relaciones estamentales*. Bibliofilos Gallegos. Biblioteca de Galicia XX, Santiago de Compostela, MCMLXXXI.

GARCÍA-FUENTES DE LA FUENTE, Manuel: *Conato de revuelta popular en Betanzos. 1766*. UNTIA: Boletín do Seminario de Estudios Mariñáns, Betanzos, 1985.

GARCÍA-FUENTES, Manuel: *El camino de acceso a Galicia en el siglo XVIII*. Diputación Provincial, La Coruña, 1987.

GRAN ENCICLOPEDIA DE ESPAÑA. Enciclopedia de España S.A, Zaragoza, 1992.

GRAN ENCICLOPEDIA GALLEGA. Ed. Silverio Cañada, Gijón, 1974.

LAFUENTE, Modesto: *Historia General de España: Desde los tiempos primitivos hasta la muerte de Fernando VII*. T-V, Montaner y Simon, editores. Barcelona. 1888.

LÓPEZ DE AYALA, Pedro: *Crónica del Rey Don Enrique Segundo de Castilla*. Con las enmiendas del Secretario Gerónimo Zurita, y las correcciones y notas añadidas por Don Eugenio de LLagunó y Amirola. Publicado como *Crónicas de los reyes de Castilla*. v-2, Biblioteca de Autores Españoles t. 68. Colección ordenada por Cayetano Rosell, ed. Atlas, Madrid, 1953.

LOZOYA, M.; PEÑASCOLA, L.F.: *El arte gótico en España: Arquitectura-Escultura-Pintura*. Ed. Labor. Barcelona, 1945.

LYNCH, J.: *España bajo los Austrias, I. Imperio y absolutismo (1516-1598)*. Ed. Península, Barcelona, 1975.

MADOZ, Pascual: *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus Posesiones de Ultramar*. Madrid, 1846.

MARTÍNEZ ALCUBILLA, Marcelo: *Diccionario de la Administración Española: compilación de la novísima legislación de España Peninsular y Ultramar*. Madrid, 1894.

MARTÍNEZ SANTISO, Manuel: *Historia de la ciudad de Betanzos*. Betanzos, 1892 (facsímil editado pola Deputación Provincial no 1987).

NÚÑEZ LENDOIRO, J. R.; RIVADULLA PORTA, J. E.: *Alfonso IX traslada en 1219 la población de Betanzos al Castro de Untia*. Libro de Festas de Betanzos, 1985

NÚÑEZ LENDOIRO, José R. ; RIVADULLA PORTA, José E.: *El Puente Nuevo y la Caramona representados en el blasón de Betanzos de los Caballeros*. UNTIA: Boletín do Seminario de Estudos Mariñáns, nº 2, Betanzos, 1986.

NÚÑEZ-VARELA DE CASTRO Y LENDOIRO, José R.: *La reedificación del Puente Viejo en el siglo XVI. Libro de Festas de San Roque e os Caneiros*. Concello de Betanzos, 1997.

RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Angel: *Pedro I de Castilla y Galicia*. Boletín de la Universidad Compostelana nº 64. Secretariado Universitario de Publicaciones. Santiago, 1956.

SORALUCE, J. Ramón: *Feliciano Míguez y los ingenieros militares en Betanzos*. Anuario Brigantino nº 5 de 1982, Concello de Betanzos.

SUÁREZ FERNÁNDEZ, Luis ; REGLÁ CAMPISTOL, Juan: *España Cristiana. Crisis de la reconquista. Luchas civiles*. Tomo XIV da Historia de España dirixida por Ramón Menéndez Pidal. Espasa-Calpe, S.A. Madrid, 1966.

TORRES BALBÁS, Leopoldo: *Arquitectura Gótica*. Volumen VII de Ars Hispaniae: Historia Universal del Arte Hispánico. Ed. Plus-Ultra, Madrid, 1952.

URGORRI CASADO, Fernando: Puentes y caminos en la provincia de La Coruña. Revista nº 5 e 6, Instituto «José Cornide» de Estudios Coruñeses, anos V-VI, La Coruña, 1969-1970, p. 199-250.

VAAMONDE LORES, Cesar: *Ferrol y Puente deume: Escrituras referentes a propiedades adquiridas por el monasterio de Sobrado en dichos partidos durante los siglos XII, XIII y XIV*. Coruña, 1909.

VALES VILLAMARÍN, Francisco: *Contribución a la historia de Betanzos: El sepulcro de Andrade «O Bóo»*. Anuario Brigantino nº 2 de 1949, Concello de Betanzos.

VALES VILLAMARÍN, Francisco: *Las antiguas rutas jacobeanas del territorio brigantino, 4º Itinerario*. La Coruña, 1975.

VALES VILLAMARÍN, Francisco: *Heráldica Brigantina (I)*. Anuario Brigantino nº 1 de 1948, Concello de Betanzos, 1949.

VARELA CAMPOS, Paz: *Acercamiento al estudio de la nobleza gallega como promotora de obras artísticas. Los Andrade en el Señorío de Pontedeume (ss. XIV-XV)*. Brigantium. Boletín do Museo Arqueolóxico e Histórico de A Coruña, Volume 8, Anos 1993/94.

VERÍN Y GONZÁLEZ DE HEVIA, Manuel Antonio : *Historia de Betanzos*. Manuscrita, rematada no 1812.

VICETTO: *Historia de Galicia*. t-V, ed. Nicasio Taxonera, Ferrol, 1872.

VIÑAS Y MEY, Carmelo: *De la Edad Media a la Moderna. El Cantábrico y el Estrecho de Gibraltar en la historia política española*. Hispania: Revista Española de Historia, nº 1, 2, 4 e 5 de 1940 e 1941. Consejo Superior de Investigaciones Científicas Instituto Jerónimo Zurita, Madrid.